

Комитет по программе и бюджету

Двадцатая сессия
Женева, 8 – 12 июля 2013 г.

ФИНАНСОВАЯ СИТУАЦИЯ И ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ 2012 Г.
И ПЕРВОГО КВАРТАЛА 2013 Г.

документ подготовлен Секретариатом

1. В настоящем документе содержатся предварительные цифровые данные по состоянию на конец 2012 г., которые подлежат проверке и будут официально представлены на сессии КПБ в сентябре 2013 г. в качестве проверенных финансовых отчетов за 2012 г. С тем, чтобы более подробно проинформировать государства-члены о финансовой ситуации Организации, в документе также представлены эти данные по состоянию на конец первого квартала 2013 г.
2. Кроме того, в документе представлена справочная информация для государств-членов по пункту 5 повестки дня («Проект предлагаемых Программы и Бюджета на двухлетний период 2014-2015 гг.»).
3. Следует напомнить, что начиная с 2010 г., финансовые отчеты ВОИС готовятся в соответствии с МСУГС, в то время как бюджет Организации по-прежнему готовится на основе модифицированного метода начисления («бюджетная основа») в соответствии с финансовыми положениями и правилами Организации. В таблицах ниже представлены доходы и расходы, рассчитанные с применением модифицированного метода начисления, вместе с соответствующими корректировками МСУГС.
4. В Таблице 1 представлен обзор предварительных результатов ВОИС за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., а также за суммарный период с 1 января 2012 г. по 31 марта 2013 г. (15 месяцев). В таблице представлены также данные об уровне регистрационной деятельности в рамках системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем.

Таблица 1. Предварительные результаты и финансовые показатели по состоянию на конец 2012 г. и конец марта 2013 г.
(в миллионах швейцарских франков)

	2010/11 Фактические	2012/13 Одобренный бюджет	2012/13 Бюджет после переносов ¹	2012 Предварит. фактич.	2012/13 Фактич. в сравнении с бюджетом ²	янв. 2012 - март 2013 Фактич. (15 месяцев) ³	2012/13 Фактич. в сравнении с бюджетом ²
ДОХОДЫ							
Взносы	34,8	34,9		17,5	50%	21,9	63%
Пошлины							
Система РСТ	434,8	480,6		262,0	55%	326,2	68%
Мадридская система	99,6	104,4		52,8	51%	64,8	62%
Гаагская система	5,9	11,2	n/a	3,1	28%	3,9	35%
Лиссабонская система	0,0	0,0		0,0	40%	0,0	70%
Итого пошлины	540,3	596,2		317,9	53%	394,9	66%
Прочие доходы	17,7	16,4		9,5 ⁴	58%	11,4 ⁴	70%
Итого, доходы	592,8	647,4		344,9	53%	428,3	66%
Корректировки МСУГС к доходам	(20,5)	-		(14,9)	n/a	(18,8)	n/a
ДОХОДЫ после корректировок МСУГС	572,4	647,4		330,0	51%	409,5	63%
РАСХОДЫ							
Расходы на персонал	396,4	413,4	410,7	199,2	48%	248,0	60%
Расходы, не связанные с персоналом	192,5	234,0	237,7	90,9	38%	112,8	47%
Итого, расходы	588,9	647,4	648,4	290,1	45%	360,9	56%
Корректировки МСУГС к расходам	14,4	-	-	14,3	n/a	18,6	n/a
РАСХОДЫ после корректировок МСУГС	603,3	647,4	648,4	304,4	47%	379,5	59%
Операционный результат	(30,9)	-	n/a	25,6	n/a	30,0	n/a
РЕГИСТРАЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ							
Число заявок в рамках системы РСТ	318 632	368 000		194 522	53%	240 902	65%
Число регистраций и продлений в рамках Мадридской системы	115 616	128 900	n/a	63 813	50%	78 473	61%
Число регистраций и продлений в рамках Гаагской системы	9 103	17 800		5 560	31%	6 956	39%

¹ Бюджет на 2012-2013 гг. после переносов включает только расходную часть. В нем показан скорректированный бюджет программ после переносов 2012-2013 гг. в соответствии с Финансовым положением 5.5. Бюджет на 2012-2013 гг. после переносов включает также корректировки по формуле гибкости, одобренные Генеральным директором в соответствии с Финансовым положением 5.6, на основании которых в рамках Программы 5 (Система РСТ) были созданы 5 должностей ввиду того, что уровень регистрационной деятельности превысил уровень, запланированный в бюджете на 2012-2013 гг., что привело к выделению дополнительных средств на персонал в размере 982 тыс. швейцарских франков.

² Показатели доходов и регистраций сравниваются со сметными данными, включенными в одобренные ПИБ, в то время как цифры расходной части сравниваются с бюджетом после переносов.

³ Включает начисления.

⁴ Включает сумму в размере 3,8 млн. швейцарских франков, относящуюся к сторнированию начислений, внесенных в раздел "Прочие доходы" применительно к проектам, финансируемым за счет резервных средств.

5. В Таблице 2 представлена общая финансовая ситуация ВОИС за год, закончившийся 31 декабря 2012 г., а также за суммарный период с 1 января 2012 г. по 31 марта 2013 г. (15 месяцев). В таблице представлены также расходные цифры проектов, финансируемых из резервных средств ВОИС с соответствующими корректировками МСУГС. Кроме того, представлена информация о размере Резервных фондов и Фондов оборотных средств (РФОС).

Таблица 2. Общая финансовая ситуация по состоянию на конец 2012 г. и конец марта 2013 г.
(в миллионах швейцарских франков)

	2010/11 Фактические	2012 Предварит. фактич.	январь 2012 - март 2013 Фактич. (15 месяцев)
Доходы	592,8	344,9 ¹	428,3 ¹
Корректировки МСУГС к доходам	(20,5)	(14,9)	(18,8)
ДОХОДЫ после корректировок МСУГС	572,4	330,0	409,5
РАСХОДЫ	588,9	290,1	360,9
Корректировки МСУГС к расходам	14,4	14,3	18,6
РАСХОДЫ после корректировок МСУГС	603,3	304,4	379,5
Операционный результат	(30,9)	25,6	30,0
Расходы резервов			
Расходы на специальные проекты (резервы)	(41,9)	(14,8)	(18,2)
Корректировки МСУГС к расходам резервов	27,1	4,9	6,1
<i>Итого, вычтено из резервов</i>	<i>(14,8)</i>	<i>(9,9)</i>	<i>(12,1)</i>
Общий результат после расходов резервов	(45,7)	15,7	17,9
РФОС, начальный остаток	208,3	162,5	162,5
РФОС, конечный остаток	162,5	178,2	180,4
Целевой уровень РФОС	116,8	120,6	120,6
Одобрённые проекты, финансируемые за счет резервов (неизрасходованный остаток)	47,8	36,6	35,1
Остаток РФОС	(2,1)	21,0	24,7

¹ Включает сумму в размере 3,8 млн. швейцарских франков, относящуюся к сторнированию начислений, внесенных в раздел "Прочие доходы" применительно к проектам, финансируемым за счет резервных средств.

6. В Таблице 3 представлены цифры использования бюджетных средств в 2012 г. в разбивке по программам, а также за суммарный период до 31 марта 2013 г. В Таблице 4 представлены предварительные результаты за 2012 г. в разбивке по Союзам (Союз, финансируемые за счет взносов, Союз РСТ, Гаагский союз и Лиссабонский союз).

Таблица 3. Расходы 2012-2013 гг. в разбивке по программам
(в тысячах швейцарских франков)

Программы	2012/13	2012/13	2012	Процентная доля от бюджета 2012-2013 после переносов	янв. 2012-март 2013 Фактич. расходы (15 месяцев)**	Разница с бюджетом 2012-2013 после переносов
	Одобренный бюджет	Бюджет после переносов*	Фактические расходы			
1 Патентное право	4 843	5 163	2 151	41,7%	2 828	54,8%
2 Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	6 053	5 654	2 690	47,6%	3 275	57,9%
3 Авторское право и смежные права	18 593	19 425	8 545	44,0%	10 425	53,7%
4 Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	7 980	6 630	2 934	44,3%	3 784	57,1%
5 Система РСТ	178 600	175 893	83 533	47,5%	103 166	58,7%
6 Мадридская, Гаагская и Лиссабонская системы	52 094	50 622	23 850	47,1%	29 355	58,0%
7 Арбитраж, посредничество и доменные имена	10 585	9 975	4 710	47,2%	5 925	59,4%
8 Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития	4 788	4 132	1 757	42,5%	2 029	49,1%
9 Африка, арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, Латинская Америка и страны Карибского бассейна, НРС	35 102	33 126	15 153	45,7%	18 468	55,8%
10 Сотрудничество с некоторыми странами Европы и Азии	6 439	6 348	2 815	44,3%	3 371	53,1%
11 Академия ВОИС	10 332	11 856	5 751	48,5%	6 794	57,3%
12 Международные классификации и стандарты	6 932	6 976	3 361	48,2%	4 117	59,0%
13 Глобальные базы данных	4 503	4 302	1 970	45,8%	2 461	57,2%
14 Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям	7 038	7 634	3 444	45,1%	4 330	56,7%
15 Модернизация ведомств ИС	7 813	8 104	3 911	48,3%	4 677	57,7%
16 Экономика и статистика	4 585	5 198	2 222	42,7%	2 832	54,5%
17 Обеспечение уважения ИС	2 992	2 884	1 248	43,3%	1 570	54,4%
18 ИС и глобальные задачи	6 768	7 048	3 516	49,9%	4 266	60,5%
19 Коммуникация	16 599	16 269	7 685	47,2%	9 600	59,0%
20 Внешние связи, партнерство и внешние бюро	10 912	10 349	4 245	41,0%	5 163	49,9%
21 Исполнительное руководство	18 948	18 338	8 703	47,5%	10 750	58,6%
22 Управление программами и финансовыми ресурсами	18 901	19 074	8 987	47,1%	11 235	58,9%
23 Управление людскими ресурсами и их развитие	21 493	21 907	9 998	45,6%	12 815	58,5%
24 Службы административной поддержки	46 271	40 000	17 792	44,5%	22 222	55,6%
25 Информационные и коммуникационные технологии	50 408	47 977	23 133	48,2%	30 012	62,6%
26 Внутренний надзор	5 050	4 837	2 306	47,7%	2 820	58,3%
27 Конференционная и лингвистическая службы	37 240	37 691	18 207	48,3%	22 018	58,4%
28 Безопасность	12 159	10 814	5 212	48,2%	6 428	59,4%
29 Строительство нового здания	7 675	7 144	3 518	49,2%	3 575	50,0%
30 МСП и инновации	11 261	9 816	3 439	35,0%	4 264	43,4%
31 Гаагская система	6 970	6 906	3 293	47,7%	4 014	58,1%
Нераспределенные ресурсы	7 503	26 319	-	0,0%	-	0,0%
ИТОГО	647 430	648 411	290 079	44,7%	358 589	55,3%

*Бюджет на 2012-2013 гг. после переносов отражает скорректированный бюджет программ после переносов 2012-2013 гг. в соответствии с Финансовым положением 5.5. Бюджет на 2012-2013 гг. после переносов включает также корректировки по формуле гибкости, одобренные Генеральным директором в соответствии с Финансовым положением 5.6, на основании которых в рамках Программы 5 (Система РСТ) были созданы 5 должностей ввиду того, что уровень регистрационной деятельности превысил уровень, запланированный в бюджете на 2012-2013 гг., что привело к выделению дополнительных средств на персонал в размере 982 тыс. швейцарских франков.

**Цифры не включают начисления.

Таблица 4. Предварительные результаты по состоянию на конец 2012 г. в разбивке по Союзам
(в тысячах швейцарских франков)

	Союзы, финансируемые за счет взносов	Союз РСТ	Мадридский союз	Гаагский союз	Лиссабонский союз	Итого
Доходы ¹	18 636	267 262	55 079	3 494	394	344 865
Корректировки МСУГС к доходам	(5,0)	(14 079)	(750)	(52)	(4)	(14 890)
ДОХОДЫ после корректировок МСУГС	18 631	253 183	54 329	3 442	390	329 975
РАСХОДЫ	17 056	216 087	50 465	5 778	692	290 078
Корректировки МСУГС к расходам	842	10 666	2 491	285	34	14 318
РАСХОДЫ после корректировок МСУГС	17 898	226 753	52 956	6 063	726	304 396
Операционный результат	733	26 430	1 373	(2 621)	(336)	25 579
Расходы резервов						
Расходы на специальные проекты (резервы)	(1 148)	(8 911)	(3 971)	(775)	(13)	(14 818)
Корректировки МСУГС к расходам резервов	632	3 560	768	(16)	5	4 949
Итого, расходы резервов	(516)	(5 351)	(3 203)	(791)	(8)	(9 869)
Общий результат после вычетов из резервов	217	21 079	(1 830)	(3 412)	(344)	15 710

¹Включает сумму в размере 3,8 млн. швейцарских франков, относящуюся к сторнированию начислений, внесенных в раздел "Прочие доходы" применительно к проектам, финансируемым за счет резервных средств.

7. В таблице 5 представлен обзор количества работающих сотрудников ВОИС (сотрудников, занимающих утвержденные бюджетные должности, и сотрудников, работающих по краткосрочным и временным контрактам) по состоянию на конец 2012 г., а также на конец марта 2013 г.

Таблица 5. Должности и работающие сотрудники в разбивке по программам

Программы	Кол-во сотрудников по состоянию на конец декабря 2012 г.			Кол-во сотрудников по состоянию на конец марта 2013 г.		
	Должности*	Кратко-срочные и временные сотрудники**	Итого	Должности*	Кратко-срочные и временные сотрудники**	Итого
1 Патентное право	9	2	11	9	1	10
2 Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	9	2	11	9	2	11
3 Авторское право и смежные права	22	6	28	22	3	25
4 Товарные знаки, промышленные образцы и географические указания	6	5	11	7	5	12
5 Система РСТ	329	40	369	338	36	374
6 Мадридская, Гаагская и Лиссабонская системы	101	16	117	102	15	117
7 Арбитраж, посредничество и доменные имена	17	21	38	17	21	38
8 Координация деятельности в рамках Повестки дня в области развития	6	-	6	6	-	6
9 Африка, арабские страны, Азия и Тихоокеанский регион, Латинская Америка и страны Карибского бассейна, НРС	45	12	57	44	9	53
10 Сотрудничество с некоторыми странами Европы и Азии	10	2	12	11	2	13
11 Академия ВОИС	12	4	16	14	3	17
12 Международные классификации и стандарты	14	2	16	15	1	16
13 Глобальные базы данных	8	-	8	8	-	8
14 Услуги по обеспечению доступа к информации и знаниям	12	5	17	12	5	17
15 Модернизация ведомств ИС	10	-	10	10	-	10
16 Экономика и статистика	8	2	10	9	2	11
17 Обеспечение уважения ИС	5	-	5	5	-	5
18 ИС и глобальные задачи	11	4	15	10	5	15
19 Коммуникация	32	10	42	33	8	41
20 Внешние связи, партнерство и внешние бюро	15	3	18	15	3	18
21 Исполнительное руководство	31	8	39	29	8	37
22 Управление программами и финансовыми ресурсами	43	11	54	43	11	54
23 Управление людскими ресурсами и их развитие	36	7	43	36	8	44
24 Службы административной поддержки	49	6	55	50	6	56
25 Информационные и коммуникационные технологии	46	8	54	46	9	55
26 Внутренний надзор	7	4	11	7	4	11
27 Конференционная и лингвистическая службы	71	9	80	70	9	79
28 Безопасность	6	1	7	6	-	6
29 Строительство нового здания	-	1	1	-	1	1
30 МСП и инновации	11	4	15	12	3	15
31 Гаагская система	14	2	16	14	2	16
ИТОГО	995	197	1 192	1 009	182	1 191

*В сравнении с 1 109 утвержденными должностями, которые включают пять должностей, одобренных Генеральным директором в 2012 г. в соответствии с Финансовым положением 5.6 о корректировках по формуле гибкости. Эти должности были созданы в рамках Программы 5 (Система РСТ) ввиду того, что объем регистрационной деятельности превысил уровень, запланированный в бюджете на 2012-2013 гг., что привело к выделению дополнительных средств на персонал в размере 982 тыс. швейцарских франков.

**После одобрения пересмотренных положений и правил ВОИС о персонале ВОИС провела реформу системы контрактов сотрудников, работающих по действовавшим ранее контрактам (которые включали краткосрочные контракты категории общего обслуживания, специальные трудовые контракты, контракты консультантов, переводчиков и редакторов. Этот процесс начался в конце 2012 г. и продолжился в первом квартале 2013 г.

[Конец документа]